

# CONCERTS al MuVIM

26/01/25

## Polifonia i passió, música i manierisme

Ensemble Capilla Hispánica



# CONCERTS al MuVIM

## Polifonia i passió, música i manierisme

Diumenge, 26 de gener de 2025 a les 12 hores. Sala d'actes del MuVIM

**Intèrprets:** Ensemble Capilla Hispánica, Laura Cruz (soprano), Elisabeth Woltèche (flautes de bec), Amparo Camps (violí i viola barrocs), María Barajas (viola de gamba) Ovidio Giménez (baixó), Javier Caballero (orgue i direcció artística)

**Música de:** Antonio de Cabezón (1510-1566), Girolamo Frescobaldi (1583-1643), Andrea Falconieri (1585-1656), Didier Lupi Secondo (Ca. 1520-després de 1559), Orlando di Lasso (1532-1594), Giovanni Bassano (1558-1617), Claudio Monteverdi (1567-1643)

### PROGRAMA

- Diferencias sobre "La Dama le demanda"* • Antonio de Cabezón (1510-1566)
- Dolci sospiri – Passacalle* • Andrea Falconieri (1585-1656)
- Corrente dicha L'avellina*
- Il spiritillo, brando*
- Se l'aura spiria tutta vezzosa, F7.15* • Girolamo Frescobaldi (1583-1643)
- Aria decima quinta sopra La scattola da gli agghi* • Marco Uccellini (1603-1680)
- Susanne un jour* • Didier Lupi Secondo (1520-1599)
- Susanne un jour* • Orlando di Lasso (1532-1594)
- Susanne un jour* • Giovanni Bassano (1558-1617)
- Aria decima terza sopra Questa bella sirena* • Marco Uccellini (1603-1680)
- Ti lascio anima mia, F7.29* • Girolamo Frescobaldi (1583-1643)
- Laudate Dominum* • Claudio Monteverdi (1567-1643)
- Sonata Seconda* • Giovanni B. Fontana (1589-1630)
- Sonata Quintadecima due violini e fagotto*
- Così mi disprezzate?* • Girolamo Frescobaldi (1583-1643)

# El Renaixement (musical) de les emocions

El llenguatge de les arts que vibrava a les ciutats italianes havia fet eclosió al segle XVI, buscant l'expressivitat emocional i extravagant –fora dels límits habituals – en el llenguatge musical. Este concert comença amb les *Diferencias* sobre «La Dama le demanda» d'Antonio de Cabezón, un exemple de l'art de variar en el Renaixement espanyol a partir de la transformació de la cançó francesa *Belle, qui tiens ma vie*, escrita per T. Arbeau. Pel que fa a les peces del napolità Falconieri, la rítmica de la dansa del *Passacalle* contrasta amb la barroca melancolia de l'ària *Dolci sospiri*.

Les peces vocals de Frescobaldi que escoltarem són obres magistrals: subtilesa i arravatament, anhel i desdeny, passió i tristesa. Tot a la recerca de l'expressió dels sentiments a través de la música. Esta vivor de la música instrumental italiana del segle XVII també és comú en les obres de Uccellini, àries variades a partir dels cants *La scattola dona gli aggi i Questa bella sirena*, on es poden apreciar la destresa del compositor en la creació de melodies captivadores i enginyosa ornamentació.

La sèrie de composicions basades en la mateixa melodia popular *Susanne un jour* reflecteix la manera en què diferents compositors interpreten una mateixa font. Cada versió aporta una perspectiva única: la polifonia sil·làbica i solemne de Lupi Secondo, la sofisticació polifònica de di Lasso i la brillantor de Bassano que «comenta» el madrigal amb unes disminucions instrumentals exquisides. En el *Laudate Dominum* de Monteverdi s'entrelacen virtuosisme vocal i devoció religiosa en un cant de lloança. Finalment, en les composicions de G. B. Fontana, el mestratge dels intèrprets es posarà a prova en unes sonates que són exemple de la seu forma més primerenca:

diverses seccions contrastants se succeeixen en un fil quasi narratiu on la retòrica i l'alternança instrumental construeixen un discurs musical sofisticat i de gran bellesa.

*L'ensemble Capella Hispànica*, que debutà el 2022, és iniciativa del músic de tecla Javier Caballero Ros i se centra en la investigació, recuperació i interpretació del repertori europeu mediterrani i hispanoamericà dels segles XVI al XVIII. Les seues interpretacions es conceben amb criteris històrics, però també amb fantasia i frescor. Un món sonor que va fluir en constant comunicació entre la realitat artística de l'Espanya peninsular, la dels territoris europeus limítrofs i la dels centres culturals en terres americanes.



# El Renacimiento (musical) de las emociones

---

El lenguaje de las artes que vibraba en las ciudades italianas había hecho eclosión en el siglo XVI, buscando la expresividad emocional y extravagante —fuera de los límites habituales— en el lenguaje musical. Este concierto empieza con las *Diferencias* sobre «*La Dama le demanda*» de Antonio de Cabezón, un ejemplo del arte de variar en el Renacimiento español a partir de la transformación de la canción francesa *Belle, qui tiens mi vie*, escrita por T. Arbeau. En cuanto a las piezas del napolitano Falconieri, la rítmica de la danza del *Passacalle* contrasta con la barroca melancolía de la aria *Dolci sospiri*.

Las piezas vocales de Frescobaldi que escucharemos son obras magistrales: sutilidad y arrebato, anhelo y desdén, pasión y tristeza. Todo en busca de la expresión de los sentimientos a través de la música. Esta viveza de la música instrumental italiana del siglo XVII también es común en las obras de Uccellini, arias variadas a partir de los cantos *La scattola dona gli aggi* y *Questa bella sirena*, donde se puede apreciar la destreza en la creación de melodías cautivadoras e ingeniosa ornamentación.

La serie de composiciones basadas en la misma melodía popular *Susanne un jour* refleja la manera en que diferentes compositores interpretan una misma fuente. Cada versión aporta una perspectiva única: la polifonía silábica y solemne de Lupi Secundo, la sofisticación polifónica de di Lasso y la brillantez de Bassano que «comenta» el madrigal con unas disminuciones instrumentales exquisitas. En el *Laudate Dominum* de Monteverdi se entrelazan virtuosismo vocal y devoción religiosa en un canto de alabanza. Finalmente, en las composiciones de G. B. Fontana, la maestría de los intérpretes se pondrá a prueba en unas sonatas que son ejemplo de su forma

más temprana: varias secciones contrastantes se suceden en un hilo casi narrativo donde la retórica y la alternancia instrumental construyen un discurso musical sofisticado y de gran belleza.

La *ensemble Capilla Hispánica*, que debutó en 2022, es iniciativa del músico de tecla Javier Caballero Ros y se centra en la investigación, recuperación e interpretación del repertorio europeo mediterráneo e hispanoamericano de los siglos XVI al XVIII. Sus interpretaciones se conciben con criterios históricos, pero también con fantasía y frescura. Un mundo sonoro que fluyó en constante comunicación entre la realidad artística de la España peninsular, la de los territorios europeos limítrofes y la de los centros culturales en tierras americanas.

